Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 126 (2005)
Heft: 7

Vorwort: Éditorial
Autor: Aubry, Rose

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

En route, le chemin est encore long!

A peine fini le dernier éditorial, me voilà à nouveau devant la feuille blanche!

Si vous saviez, comme c'est difficile par moment de trouver les propos et les mots justes pour vous présenter les nouvelles, bonnes ou pas et vous rendre attentifs, vous interpeller! Je m'efforce de ne favoriser personne, ni des groupements ni des régions et pourtant on me fait la remarque que ma région est soi-disant très ou trop présente dans les comptes rendus. Aux personnes qui sont de cet avis je dis simplement: envoyez-moi un article touchant votre région et je le publie avec plaisir.

Par contre, selon du courrier reçu, certaines personnes sont très attentives à mes éditos. Un lecteur aux aguets et bien informé, m'a fait savoir que mes données étaient incomplètes dans mon éditorial du mois de mai. Je tiens donc à donner ce complément d'information: «L'abeille de France» citait des précisions par rapport aux OGM, avec des chiffres faramineux. Hélas, je n'étais pas au courant que SYNGENTA (groupe leader de l'agrochimie suisse) annonce un bénéfice net plus que doublé pour 2004. Je vous laisse découvrir la vérité vous-même, en cherchant sur les sites: http://artgraine.free.fr/SEVERINE/OGM.htm ou http://www.syngenta.fr/ ou http://terresacree.org/bt11.htm entre autres.

Je ne prétends pas détenir la vérité et j'apprécie qu'on m'informe si mes connaissances sont lacunaires. On apprend tous les jours et à tout âge, à condition de recevoir les informations de bonne source. MERCI à mes informateurs dans les coulisses, les bons tuyaux sont utiles à toute l'apiculture.

La nature rattrape son retard, les abeilles bûchent à tire-d'aile et la température joue au yo-yo.

Les hausses se remplissent, mais l'operculation tarde à se faire, nos abeilles savent certainement pourquoi elles ne ferment pas cette manne. Nul ne sait aussi bien que l'abeille, détecter les changements climatiques longtemps à l'avance. Cette petite créature nous laisse parfois songeurs avec ces capacités inestimables. Pourquoi remplissent-elles de miel les cadres de corps, les cellules d'où sort le couvain, quand les hausses ne sont même pas pleines? L'abeille ne va pas à l'école et pourtant elle sait tout, dès sa naissance elle sait ce qu'elle doit faire et à quel moment. Comme nous sommes petits à côté de cette merveilleuse travailleuse, nous ne savons rien faire sans que l'on nous l'apprenne!

Adaptons-nous au monde actuel, comme l'abeille a su s'adapter! Nous sommes confrontés à de nouvelles choses, des connaissances, des technologies que nous ne saisissons peut-être pas toujours et pourtant nous devons travailler avec. L'avenir nous réserve des tas de changements qui ne nous enchantent guère, mais hélas, chaque génération doit faire face aux nouveautés et adaptations.

L'abeille doit rester un exemple pour nous, sinon nous ne pouvons la défendre!

Bonne récolte et cordiales salutations.

Votre butineuse: ***Rose Aubry***

Couleurs de marquage des reines